




# „Ukrainische Frauen und Familien in Würzburg - angekommen?“

**SAMSTAG, 21. JANUAR 2023, 10.30 – 14.00 UHR**  
FELIX-FECHENBACH-HAUS WÜRZBURG



## „Українські жінки та родини у Вюрцбурзі - прибули?“

Субота, 21 січня 2023 року, 10.30 – 14.00 год  
Фелікс-Фехенбах-Хаус Вюрцбург



Um Anmeldung per Mail an  
**[VeranstaltungGleichstellung@stadt.wuerzburg.de](mailto:VeranstaltungGleichstellung@stadt.wuerzburg.de)**  
wird gebeten.

Будь ласка, зареєструйтеся за електронною адресою  
**[VeranstaltungGleichstellung@stadt.wuerzburg.de](mailto:VeranstaltungGleichstellung@stadt.wuerzburg.de)**

**SAMSTAG / СУБОТА 21.01.23, 10.30-14.00 H**  
**Felix-Fechenbach-Haus Würzburg**



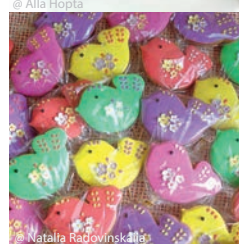
Eine Kooperationsveranstaltung der Universitätsfrauenbeauftragten  
der Julius-Maximilians-Universität Würzburg und der Gleichstellungs-  
stelle für Frauen und Männer sowie der Bildungskoordination für  
Zugewanderte im Sozialreferat der Stadt Würzburg.

Veranstaltung für **ukrainische Frauen und Familien** sowie **alle Interessierten aus der Stadt und der Region Würzburg**: Einladung zum Get-Together mit Gesprächsrunden, Ausstellungen ukrainischer Künstlerinnen sowie Informationsmöglichkeiten zu lokalen Initiativen rund um das Thema Ankommen in Würzburg.

Die Veranstaltung wird durch verschiedene Übersetzer\*innen unterstützt, so dass allen der Austausch zwischen **Deutsch, Ukrainisch und Englisch** möglich ist.

Захід для **українських жінок та їхніх родин**, а також усіх **зацікавлених осіб з міста та району Вюрцбурга**: запрошення на зустріч з дискусіями, круглими столами, виставками українських художниць та майстринь, а також інформаційними можливостями щодо місцевих ініціатив, пов'язаних з темою приїзду до Вюрцбурга.

Захід буде підтримуватися різними перекладачами, щоб усі бажаючі могли обмінятися **німецькою, українською та англійською мовами**.



**Samstag/ Субота, 21.01.2023, Felix-Fechenbach-Haus Würzburg**

Можливості догляду за дітьми на території готелю

Можливості догляду за дітьми на території готелю

**10.30 h Begrüßung** durch die Universitätsfrauenbeauftragte Frau Prof. Dr. Brigitte Burrichter und die Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Würzburg Frau Petra Müller-März

**З вітальним словом** до присутніх звернуться відповідальна у справах жінок Університету професор Брігітте Бурріхтер та Уповноважена з питань рівних можливостей міста Вюрцбург пані Петра Мюллер-Мерц

**10.45 h Panel – Frauen erzählen**  
Perspektiven und Erzählungen von ukrainischen Frauen in Würzburg

**Панельна дискусія - Жінки розповідають свої історії**  
Перспективи та наративи українських жінок у Вюрцбурзі

**11.15 h Ausstellungen** zu Fotografie, Handwerk und Poesie ukrainischer Frauen in Würzburg & **Lokale Initiativen** zur Unterstützung und Beratung ukrainischer Frauen und Familien stellen sich an Infotischen vor

**Виставки** фотографії, ремесел та поезії українських жінок у Вюрцбурзі & **Місцеві ініціативи** з підтримки та консультування українських жінок та сімей представлені на інформаційних стендах

**12.30 h Sit and Meet:** Gelegenheit zum Austausch zwischen ukrainischen Frauen und Familien mit Menschen aus der Stadt und der Region Würzburg

**Сідайте познайомитися:** Можливість обміну досвідом між українськими жінками та сім'ями і зацікавленими громадянами Вюрцбурга з мешканцями міста та регіону Вюрцбург

**13.30 h Ausklang**  
завершення